

Questions de discussions / Discussion Questions

Bienvenue à Marly-Gomont / The African Doctor

- 1) Quelle scene avez-vous préféré? Pourquoi?
What was your favorite scene? Why?
- 2) Qu'est-ce qui est drôle? Triste dans le film?
What is funny in the film? Sad in the film?
- 3) Connaissez-vous cette region de France? Avez-vous entendu parler de cette region? Est-ce que ça vous donne envie d'y aller ou pas?
Are you familiar with this region in France (Picardie ?) Have you heard of it? Does this movie make you want to visit this region?
- 4) **(12 :50)** À La Nouvelle-Orléans nous connaissons bien l'histoire du racisme et de la ségrégation. Est-ce que vous croyez que les premiers jours d'école pour les enfants de Seyolo furent similaires aux premiers jours d'écoles pour les Afro-Américains au début de l'intégration ? Furent-ils différents ? Pourquoi ? (Attention à la façon dont la maitresse réagit...)

In New Orleans we know the history of racism and segregation well. Do you believe that Seyolo's children's first days of school were similar to the first days of school of African American children during integration? Were they different? Why? (Pay attention to the way the teacher reacts...)
- 5) **(14:40)** Qu'est ce que "Vindiou" veut dire en anglais ? Pourquoi dit-elle, Anne, Vindiou aux femmes en rentrant ?

What does « vindiou » translate to in English? Why does Anne say this to the women while walking home?
- 6) **(19:40)** Quand le fils de Seyolo commence à parler en lingala, une langue locale du Congo, à sa maman, Seyolo, cri que « nous sommes en France, nous parlons français ! » Êtes-vous d'accord avec ce sentiment ? Si vous demenez dans un autre pays cherchant une meilleure vie, essayeriez-vous de parler que la langue du pays en famille ?

When Seyolo's son begins to speak Lingala, a local Congolese language, to his mother, Seyolo exclaims, "We are in France, we speak French!" Do you agree with this? If you were to move to a new country, searching for a better life, would you try to speak in that country's language with your family?
- 7) **(28:20)** Selon le petit neveu d'Anne, venu de Bruxelles, Tonton Jacq de Monz pratique la « Sapologie congolaise... » Qu'est-ce que c'est que la « Sapologie ? » Quelles sont les différences entre la façon dont vit la famille de Seyolo et la famille Congo-bruxelloise d'Anne ?

According to Anne's little nephew from Brussels, Uncle Jacq de Monz practices "la Sapologie Congolaise..." What is "La sapologie?" What are the differences between the way Seyolo's family lives and Anne's family from Brussels?
- 8) **(Tout au long du film)** Seyolo insiste qu'il a demenagé sa famille en France pour s'assurer que ses enfant aient une meilleure vie. Pourtant, ils n'arrivent pas à se faire des amis, et les autres

enfants se moquent d'eux au début. Pourquoi Seyolo est-il si sûr que les gens de Marly-Gomont vont changer d'avis ? (Pensez à la vie de Seyolo...)

(throughout the film) Seyolo insists that he moved his family to France to ensure a better life for his children. However, they cannot make friends, and the other children make fun of them. Why is Seyolo sure of the fact that the people of Marly-Gomont will change their minds and accept them? (Think of Seyolo's own life...)

- 9) Pourquoi insiste-il, Seyolo, sur le fait qu'il ne veut pas que sa fille, Sivi, joue au foot ? (Note : le film se situe en 1975, et donc elle doit prétendre être un garçon pour pouvoir jouer. Le film, « Comme des garçons » se situe en 1969.)

Why does Seyolo insist that his daughter, Sivi, not play soccer? (Note: the film is set in 1975, so she has to pretend to be a boy. The film, "Comme des garçons" is set in 1969.)

- 10) Qui est l'héro du film ? Qui change, après tout, l'avis des Marlyiens ?

Who is the hero of the film? Who changes, after everything, the people of Marly-Gomont's opinions?

- 11) Créez quelques questions à discuter !

Create some questions of the film to discuss!